



128525

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7232620 / 03.11.2020
Purch. ord. no.: 5500044902
Purch. ord. Date: 26.08.2020
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30023541 / 15.09.2020
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 604,900 KG Net weight 575,700 KG

100228375
2010808400

Item	Material Description	Quantity	Weight*
000010	2500354801 Clutch Housing A Customer article number: 2500354801 Position 1	60 PC	575,700 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 60

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 6.11.20

Firma: A.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Best-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer • Corneliussstr. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 02 11 99 133-0 • E-Mail: vj@verkehrsverlag-fischer.de

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

- rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemple pour l'expéditeur / rosa = Exemplar voor afzender
- blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple pour le destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde
- grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple pour le transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder
- blanc = Exemplar per mittente / blanco = Exemplar per destinatario / blanco = Exemplar per transportatore
- pink = Copy for sender / pink = Copy for consignee / pink = Copy for carrier
- rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemple pour l'expéditeur / rosa = Exemplar voor afzender
- blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple pour le destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde
- grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple pour le transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Colman & Co. International & Seafreight Ltd C/O ... D-71031 Leinfelden Wangensteig 100																											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 70908830																											
4 Ort und Tag der ... Lieu et date de ... Ort/Ueu Land/Pays Datum/Data Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et remarques des transporteurs The sign for forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 30 ...		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis ...		8 Art der Verpackung Mode d'emballage ...		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport ...		10 Statistiknummer No. statistique ...		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg ...		12 Umfang in m³ Cubage m³ ...																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Frais de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Güteempfehlung Recommandation des marchandises Via der ... 70026 Modugno (BA)																					
22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 06 NOV 2020																							
25 Angaben über die ... von ... bis ... km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																							
				Art				Anzahl				Kein Tausch				Tausch															
				Euro-Palette												Euro-Palette				Anzahl				Kein Tausch				Tausch			
				Gitterbox-Palette												Gitterbox-Palette															
				Einfach-Palette												Einfach-Palette															
26 Vertragspartner des Frachtführers																															
27 Amtliches Kennzeichen				Nutzlast in kg																											
Kfz																															
Anhänger																															
Benutzte Gen.-Nr.												☐ National				☐ Bilateral				☐ EG				☐ CEMT							

*Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Glieder der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'éléments, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.